



Pour publication immédiate : 01/05/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR ANNONCE 3 MILLIONS DE DOLLARS DE FINANCEMENT FÉDÉRAL DISPONIBLES POUR QUE LES NEW-YORKAIS REÇOIVENT UNE AIDE À LA CLIMATISATION

Les individus ayant des problèmes de santé liés à la chaleur peuvent être éligibles pour recevoir des climatiseurs

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que 3 millions de dollars étaient disponibles pour des individus souffrant de problèmes de santé sérieux afin qu'ils reçoivent une aide pour acheter des climatiseurs. Les fonds fédéraux débloqués par l'État aideront les New-Yorkais souffrant de problèmes de santé susceptibles d'être aggravés par les fortes chaleurs, en leur offrant une aide à la climatisation par le biais du Programme d'assistance pour l'énergie au domicile (Home Energy Assistance Program, HEAP). Les personnes éligibles pour une assistance peuvent effectuer une demande auprès de leur département local des services sociaux à partir du 1er mai.

« La chaleur estivale peut devenir une question de vie ou de mort pour certains des New-Yorkais les plus vulnérables, et ce financement contribuera à assurer qu'ils pourront rester en sécurité et au frais au plus fort de la saison », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « En s'assurant que des hommes, des femmes et des enfants de tous âges sont protégés des dangers que représentent une météo chaude et humide, ce financement crucial soutiendra un New York plus fort et plus sain pour tous. »

Le Bureau d'aide temporaire et invalidité de l'État de New York (New York State Office of Temporary and Disability Assistance), qui supervise le programme, a mis de côté 3 millions de dollars de fonds fédéraux pour offrir une installation et des appareils de climatisation aux foyers éligibles. L'été dernier, près de 5 000 foyers ont reçu une assistance.

Pour être admissibles, les demandeurs doivent satisfaire aux [conditions de revenus du HEAP](#), qui varient en fonction de la taille du foyer, et doivent avoir au moins un membre de leur foyer qui souffre d'une affection médicale documentée, aggravée par les fortes chaleurs. Les foyers qui possèdent déjà un climatiseur en état de marche de moins de cinq ans, et les foyers qui ont bénéficié d'un climatiseur financé par le HEAP au cours des 10 dernières années, ne sont pas éligibles.

L'aide à la climatisation est offerte sur la base du premier arrivé, premier servi. [Les départements locaux des services sociaux](#) accepteront les demandes jusqu'au 31 août, ou jusqu'à épuisement des fonds.

Le Commissaire du Bureau d'aide temporaire et invalidité, Samuel D. Roberts, a déclaré : « Ce programme est destiné à ceux qui sont en grand danger lors de fortes chaleurs mais qui n'ont pas de climatiseur ou les moyens d'en acheter un. Il est important que toute personne éligible dépose une demande avant l'arrivée de la chaleur estivale. »

La membre du Congrès Louise Slaughter a déclaré : « Je me suis toujours battue pour obtenir des fonds fédéraux pour cet important programme afin que les gens de notre région puissent se préparer à une météo estivale dangereusement chaude. La proposition de l'Administration Trump de supprimer ce programme fait preuve d'un manque de clairvoyance et représente un danger pour de nombreuses personnes dans notre communauté. Le soutien pour aider ceux qui souffrent de problèmes de santé à l'approche de l'été est la preuve du travail important effectué par ce programme au niveau local. Cela me rappelle également pourquoi je vais continuer à me battre pour financer ce programme dans les années à venir. »

Le membre du Congrès Eliot Engel a déclaré : « Alors que nous approchons des chauds mois d'été, la chaleur extrême peut devenir un réel problème pour les personnes âgées et d'autres New-Yorkais vulnérables. Le programme HEAP a effectué un excellent travail pour aider les New-Yorkais à lutter contre la chaleur, et cet engagement de 3 millions de dollars ne devrait que renforcer le programme. J'encourage tous les New-Yorkais éligibles à déposer une demande pour cette aide cruciale. »

Le membre du Congrès José E. Serrano a déclaré : « Toute personne ayant passé un été dans la ville de New York sait à quel point les températures élevées peuvent aggraver les problèmes de santé. Pendant cette période de l'année, les gens sont également plus vulnérables face aux problèmes de santé liés à la chaleur. Ce financement fédéral aidera les personnes à faibles revenus, qui ne peuvent s'offrir un climatiseur, d'acheter et d'installer des appareils de climatisation chez eux afin de prévenir les complications dues à la chaleur ou même les décès. Je félicite les efforts du Gouverneur Cuomo pour utiliser ces fonds pour aider les New-Yorkais les plus vulnérables, notamment nombre de mes concitoyens du Bronx. »

Le membre du Congrès Joe Crowley a déclaré : « Nous connaissons tous la chaleur torride des mois d'été et, avec l'arrivée de cette saison, nous devons penser aux plus vulnérables d'entre nous et nous assurer qu'ils soient préparés. L'argent fédéral qui offre cette aide à la climatisation permettra de protéger les New-Yorkais atteints de certaines maladies aggravées par les chaleurs extrêmes. Je remercie le Gouverneur Cuomo et le Bureau d'aide temporaire et invalidité de l'État de New York d'avoir débloqué ces fonds. »

Le membre du Congrès Paul Tonko a déclaré : « Notre météo continue à osciller de plus en plus fréquemment d'un extrême à l'autre. L'annonce d'aujourd'hui du Gouverneur Cuomo reconnaît que les plus vulnérables d'entre nous en ressentent très fortement l'impact. Le transfert de ces fonds de Washington à New York contribue à assurer que nos voisins dans le besoin sont protégés contre les chaleurs extrêmes. Je suis fier d'aider à mener le combat, année après année, pour HEAP et d'autres financements pour la sécurité énergétique. »

Le membre du Congrès Sean Patrick Maloney a déclaré : « La majorité des New-Yorkais le savent très bien : les chaleurs extrêmes pendant l'été peuvent non seulement être inconfortables, mais elles peuvent également être dangereuses pour les personnes souffrant de sérieux problèmes de santé, en particulier pour ceux qui n'ont pas de climatisation. Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo d'avoir rendu l'aide à la climatisation accessible aux New-Yorkais. Cet investissement est essentiel pour la santé et la sécurité de nos voisins dans les mois extrêmement chauds à venir. »

La membre du Congrès Elise Stefanik a déclaré : « Il est crucial d'offrir des ressources aux plus vulnérables. C'est la raison pour laquelle je suis une fervente supportrice du Programme d'assistance pour l'énergie au domicile pour les personnes à faibles revenus au Congrès. Ce financement constitue une opportunité importante pour ceux souffrant de problèmes de santé aggravés par l'exposition à la chaleur, afin qu'ils puissent avoir accès à des systèmes de climatisation à l'approche des mois estivaux, et j'encourage ceux qui sont dans le besoin dans mon district à déposer une demande. »

Le membre du Congrès Adriano Espaillat a déclaré : « Les personnes âgées sont particulièrement sensibles aux problèmes de santé liés à la chaleur, telles que les attaques, les coups de chaleur et même la mort. Alors que l'été arrive à grands pas et que les températures augmentent, l'annonce d'aujourd'hui intervient à un moment important pour les New-Yorkais âgés, en particulier ceux qui souffrent de problèmes de santé susceptibles d'être accentués par les chaleurs extrêmes. L'aide à la climatisation rendue possible par le programme HEAP aura un impact considérable sur les personnes âgées des foyers éligibles de New York. »

La membre du Congrès Claudia Tenney a déclaré : « Pour un certain nombre de familles et de personnes âgées du 22e district, HEAP est un programme vital sur lequel de nombreuses personnes comptent pour les aider à assumer les coûts énergétiques. Aujourd'hui, je suis heureuse de voir le programme élargi afin de fournir un service de climatisation aux New-Yorkais souffrant de problèmes de santé liés à la chaleur. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418